

- R E M A R K S -

Some steps of original Figure 8 from the parent patent application no. 09/912,428 were to be understood as being an alternative to some steps of Figures 6A and 6B. This was evidenced by the common blocks of the two flow charts having identical contents and numerals while some blocks of Fig. 8 were different to show the alternate embodiment. This was also evidenced by the short description of Fig. 8 at paragraph 59 and in the detailed description at paragraph 175.

At the time of preparing the formal version of the drawings for this divisional application, Applicants noted this incongruity in the arrangement of the blocks of the flow charts and prepared a revised version of the drawings in which the alternative embodiment contents of Fig. 8 is directly inserted within the flow chart of Fig. 6A and Fig. 6B thereby creating a combined flow chart bearing the two alternative embodiments (Fig. 6A, Fig. 6B and Fig. 6C). The formal drawings therefore contain a Fig. 6C and do not contain a Fig. 8. This amended version of the drawings is believed by Applicants to be much simpler to understand while containing the same information.

The present amendment is aimed at correcting the mentions of these figures in the description to ensure that all is consistent throughout the application. It does not introduce any new matter.

Respectfully submitted,

Marcel HUARD et al.

By:



Isabelle CHABOT (Reg. No. 55,764)

Patent agent

Ogilvy Renault

Customer Number 020988